

În conformitate cu prevederile art. 12 alin. (1) și ale art. 27 alin. (1) din Legea nr. 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, Consiliul adoptă următoarea:

DECIZIE

Nr. ...

Data: 04.03.2026

Prin contestația nr. 21/20.01.2026, înregistrată la C.N.S.C cu nr. 3486/21.01.2026, formulată de către societatea ..., cu sediul ..., înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. ..., având CIF RO ..., reprezentat de ... - administrator, împotriva raportului procedurii nr. 250/15.01.2025, act emis de către ..., cu sediul în ..., în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii „simplificată”, în vederea atribuirii contractului de achiziție publică, având ca obiect: *„Întocmire documentații tehnice, furnizarea și montajul unui număr de 4 stații de reîncărcare a acumulatorilor pentru vehicule electrice pentru obiectivul de investiții - Infrastructura pentru vehicule de transport rutier nepoluant din punct de vedere energetic «Stații de reîncărcare pentru vehicule electrice în ..., ...»”, cod CPV 31681500-8 (Rev. 2), anunț de participare simplificat nr. .../07.02.2025, s-au solicitat următoarele:*

- anularea raportului procedurii nr. 250/15.01.2026;
- obligarea autorității contractante la continuarea procedurii de evaluare a ofertei contestatoarei.

Procedura de soluționare în fața Consiliului s-a desfășurat în scris.

În luarea deciziei asupra
cauzei de față,

Consiliul National de Soluționare a Contestațiilor
reține următoarele:

Prin contestația nr. 21/20.01.2026, înregistrată la C.N.S.C cu nr. 3486/21.01.2026, societatea ... arată că în data de 15.01.2026 a luat la cunoștință de conținutul raportului procedurii nr. 250/15.01.2026.

Cu privire la cererea sa de anulare a raportului procedurii nr. 250/15.01.2026, contestatoarea precizează următoarele:

Din raportul procedurii de anulare nr. 250/15.01.2026 și din comunicarea nr. 252/15.01.2026 - rezultă că autoritatea contractantă a anulat procedura din cauza că - „ofertele nu mai sunt valabile”, respectiv

„autoritatea contractantă ... a dispus anularea procedurii de atribuire menționate mai sus, în conformitate cu prevederile art. 211 lit. b) coroborat cu art. 212 alin. (1) lit. c) și alin. (2) din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

Decizia de anulare este determinată de existența unor vicii procedurale esențiale și iremediabile, constând în lipsa de actualitate și de valabilitate juridică a documentației tehnico-economice care a stat la baza inițierii procedurii și a contractului de finanțare, respectiv studiul de fezabilitate, certificatul de urbanism și avizele aferente, documente care nu mai produc efecte juridice la data analizării stadiului procedurii.

În mod cumulativ, până la data expirării perioadei de valabilitate a ofertelor, respectiv 07.12.2025, autoritatea contractantă nu a finalizat evaluarea și nu a solicitat prelungirea valabilității ofertelor și a garanțiilor de participare, astfel încât ofertele depuse au încetat de drept să mai producă efecte juridice. În lipsa unor oferte valabile și a unei documentații suport conforme și actuale, atribuirea contractului este imposibilă din punct de vedere juridic, iar continuarea procedurii ar conduce la încălcarea principiilor prevăzute la art. 2 alin. (2) din Legea nr. 98/2016, respectiv tratamentul egal, transparența și asumarea răspunderii."

... învederează că decizia autorității contractante este neîntemeiată, deoarece:

(1) Motivele pentru care o procedură de achiziție se anulează sunt clar definite și indicate în cadrul art. 212 din Legea nr. 98/2016 - motivul invocat de către autoritatea contractantă nu se regăsește printre ele.

În acest sens, contestatoarea redă prevederile art. 212 din Legea nr. 98/2016.

(2) În consecință, ... subliniază că autoritatea contractantă nu poate invoca și justifica anularea, în afara situațiilor prevăzute de Legea nr. 98/2016, art. 212 - adăugând de la sine acolo unde legea nu prevede.

(3) De asemenea, contestatoarea menționează că HG nr. 395/2016 stabilește imperativ ca obligație a autorității contractante de a se îngriji și să solicite operatorilor economici prelungirea în termen a ofertelor - așa cum indică art. 130 alin. (3) din HG nr. 395/2016.

(4) Totodată, ... învederează că autoritatea contractantă nu poate imputa operatorilor economici propria sa inacțiune. Contestatoarea susține că în cazul în care, i s-ar fi solicitat prelungirea ofertei, ar fi făcut-o. Mai mult decât atât, ... arată că în cadrul procedurii au fost depuse doar 2 oferte, iar din data de 07.07.2025 și până în prezent (adică mai mult de 6 luni de zile) nu a făcut niciun demers de a evalua ofertele.

(5) În plus, contestatoarea opinează că autoritatea contractantă nu este străină de această obligație, deoarece ofertele au fost depuse în data de 07.07.2025 - iar în data de 06.11.2025 ... a solicitat o prelungire

de ofertă până la 31.12.2025. Drept urmare, autoritatea contractantă își cunoștea obligațiile, a mai solicitat prelungiri, însă din motive necunoscute a ales, în mod incorect, să anuleze procedura decât să procedeze la prelungirea ofertelor.

Prin adresa nr. ..., în temeiul dispozițiilor art. 61¹ alin. (1) lit. a) din Legea nr. 101/2016, Consiliul a solicitat contestatoarei să transmită dovada constituirii cauțiunii în cuantum de 16.029,32 lei.

De asemenea, Consiliul a solicitat ... înaintarea raportului procedurii și a comunicării rezultatului procedurii.

Prin corespondența înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor sub nr. 4644/26.01.2026, societatea ... a transmis la dosarul cauzei, în original, recipisa de consemnare nr. 212055594/1 din 22.01.2026, în valoare de 16.029,33 lei, emisă de CEC BANK – Sucursala Iași.

Prin adresa nr. ..., Consiliul a solicitat autorității contractante copia dosarului achiziției publice, punctul de vedere cu privire la contestația depusă, respectiv dovada comunicării acestuia către contestatoare, documentele care au stat la baza anulării procedurii.

Prin adresa nr. 801/10.02.2026, înregistrată la C.N.S.C cu nr. 8857/10.02.2026, cu privire la contestația formulată de ..., autoritatea contractantă ... a transmis punctul de vedere, prezentând un scurt istoric al procedurii, învederând următoarele:

Anularea procedurii nu a fost determinată exclusiv de expirarea valabilității ofertelor. Cauza determinantă a anulării o reprezintă lipsa de actualitate și de valabilitate juridică a documentației tehnico-economice care a stat la baza inițierii procedurii și a contractului de finanțare.

Astfel, ... precizează că s-a constatat că Studiul de fezabilitate, certificatul de urbanism nr. 8/04.04.2022 și avizele aferente nu mai produceau efecte juridice la data analizării stadiului procedurii. Certificatul de urbanism, având o valabilitate limitată, a expirat, iar documentele de prelungire nu mai sunt valide. Această expirare atrage, în mod implicit, lipsa de actualitate a întregii documentații tehnice, inclusiv a avizelor și actelor de reglementare obținute în baza acestuia, cum ar fi avizul de amplasament și documentele de mediu.

Studiul de fezabilitate, care a fundamentat valoarea estimată -cerințele tehnice și bugetul proiectului, nu mai reflectă o situație tehnică, juridică și administrativă actuală, devenind astfel impropriu pentru a servi ca bază legală pentru atribuirea și executarea contractului. Potrivit art. 5 alin. (1), art. 9 alin. (3) și art. 20 alin. (10) din HG nr. 395/2016, documentația de atribuire trebuie să se fundamenteze pe documente reale, actuale și valide, care să asigure o fundamentare corectă a achiziției și realizarea obiectului contractului în condiții de legalitate. În lipsa acestora, obiectul contractului nu mai este determinat, în mod legal, iar atribuirea devine imposibilă, întrucât autoritatea

contractantă nu mai poate asigura determinarea clară și completă a obiectului contractului.

Această lipsă de actualitate a documentației tehnico-economice afectează, în mod direct, legalitatea procedurii și conformitatea cu contractul de finanțare, care condiționează implementarea proiectului de existența unor documente aprobate și valabile.

Cu privire la incidența art. 212 alin. (1) lit. c) din Legea nr. 98/2016, ... susține următoarele:

Situația descrisă se circumscrie cazului expres prevăzut de art. 212 alin. (1) lit. c) din Legea nr. 98/2016, care impune anularea procedurii de atribuire dacă *„încălcări ale prevederilor legale afectează procedura de atribuire sau dacă este imposibilă încheierea contractului”*. Lipsa documentației suport valide reprezintă un viciu structural, anterior și independent de etapa evaluării ofertelor, care nu poate fi remediat prin măsuri procedurale. Conform Art. 212 alin. (2) din aceeași lege, prin *„încălcări ale prevederilor legale”* se înțelege situația în care autoritatea contractantă se află în imposibilitatea de a adopta măsuri corective fără ca aceasta să conducă la încălcarea principiilor prevăzute la art. 2 alin. (2). Actualizarea documentației tehnice ar schimba radical conținutul caietului de sarcini, ceea ce ar echivala cu o nouă procedură de achiziție.

Referitor la expirarea valabilității ofertelor, ... subliniază următoarele:

În mod subsidiar, autoritatea contractantă arată că, până la data de 07.12.2025, nu a fost finalizată evaluarea ofertelor și nu a fost solicitată prelungirea valabilității acestora. Autoritatea contractantă își asumă culpa procedurală, constând în nesolicitarea prelungirii ofertelor. Această culpă nu conferă însă un drept subiectiv ofertantului de a obține continuarea procedurii, în condițiile în care atribuirea contractului ar fi nelegală. Art. 137 alin. (2) din HG nr. 395/2016 instituie o posibilitate, nu o obligație absolută, iar aceasta operează exclusiv în cadrul unei proceduri legal fundamentate. Ofertele au încetat de drept să mai producă efecte juridice la data de 07.12.2025.

Față de imposibilitatea obligării autorității contractante la continuarea procedurii, ... învederează următoarele:

CNSC nu poate dispune măsuri care ar avea ca efect atribuirea unui contract întemeiat pe documente expirate și pe oferte lipsite de valabilitate juridică. O astfel de soluție ar contraveni principiilor prevăzute la art. 2 alin. (2) din Legea nr. 98/2016, în special legalității, transparenței și asumării răspunderii. Continuarea procedurii în aceste condiții ar genera un viciu esențial și iremediabil, încălcând principiile fundamentale ale achizițiilor publice.

În cele ce urmează, autoritatea contractantă afirmă următoarele:

Consiliul a statuat constant că autoritatea contractantă nu poate fi obligată să continue o procedură atunci când atribuirea contractului ar fi nelegală, chiar dacă situația este generată de culpa acesteia, în

jurisprudență CNSC (ex. decizii privind anularea procedurilor din cauza documentațiilor tehnice nevalide sau expirate), s-a reținut că interesul public și legalitatea procedurii prevalează asupra interesului individual al ofertantului.

De asemenea, CNSC a reținut că remedierea nu poate conduce la validarea unei proceduri afectate de vicii esențiale, ci doar la anularea acesteia.

Prin adresa nr. 812/11.02.2026, înregistrată la CNSC sub nr. 9901/13.02.2026, autoritatea contractantă a înaintat documentele necesare soluționării contestației.

Din documentele depuse la dosarul cauzei și din susținerile părților, Consiliul reține următoarele:

..., în calitate de autoritate contractantă, a inițiat procedura de atribuire „simplificată”, în vederea atribuirii contractului de achiziție publică, având ca obiect *„Întocmire documentații tehnice, furnizarea și montajul unui număr de 4 stații de reîncărcare a acumulatorilor pentru vehicule electrice pentru obiectivul de investiții - Infrastructura pentru vehicule de transport rutier nepoluant din punct de vedere energetic «Stații de reîncărcare pentru vehicule electrice în ..., ...»”, cod CPV 31681500-8 (Rev. 2), publicând, în S.E.A.P., anunțul de participare simplificat nr. .../07.02.2025.*

La pct. II.1.5) din cadrul anunțului de participare, organizatoarea procedurii a precizat că valoarea totală estimată este de 801.466,39 lei, fără TVA, iar pct. II.2.5) din cadrul aceluiași document, a fost stabilit criteriul de atribuire: *„cel mai bun raport calitate-preț”*.

Prin raportul procedurii nr. 250/15.01.2026, autoritatea contractantă a anulat procedura de atribuire.

Comunicare deciziei de anulare a procedurii de atribuire a fost efectuată către societatea ... cu adresa nr. 252 din 15.01.2025, împotriva căreia aceasta din urmă a înaintat prezenta contestație.

Analizând conținutul dosarului cauzei, Consiliul constată că societatea ... a transmis recipisa de consemnare a cauțiunii cu nr. 212055594/1 din 22.01.2026 din care rezultă consemnarea cauțiunii în quantum legal, pe seama și la dispoziția C.N.S.C, corespunzător dosarului nr.

Examinând susținerile părților, probatoriul aflat la dosarul cauzei și dispozițiile legale aplicabile, Consiliul constată următoarele:

Din analiza contestației, Consiliul reține că nemulțumirea societății ... vizează modul în care autoritatea contractantă a decis anularea procedurii de atribuire în temeiul *„art. 211 lit. b) coroborat cu art.212 alin.(l) lit.c) și alin.(2) din Legea nr.98/2016 privind achizițiile publice”*.

În conținutul adresei de comunicare a rezultatului nr. 252 din 15.01.2025, autoritatea contractantă justifică hotărârea sa astfel:

„Decizia de anulare este determinată de existența unor vicii procedurale esențiale și iremediabile, constând în lipsa de actualitate și de valabilitate

juridică a documentației tehnico-economice care a stat la baza inițierii procedurii și a contractului de finanțare, respectiv studiul de fezabilitate, certificatul de urbanism și avizele aferente, documente care nu mai produc efecte juridice la data analizării stadiului procedurii.

In mod cumulativ, până la data expirării perioadei de valabilitate a ofertelor, respectiv 07.12.2025, autoritatea contractantă nu a finalizat evaluarea și nu a solicitat prelungirea valabilității ofertelor și a garanțiilor de participare, astfel încât ofertele depuse au încetat de drept să mai producă efecte juridice

In lipsa unor oferte valabile și a unei documentații suport conforme și actuale, atribuirea contractului este imposibilă din punct de vedere juridic, iar continuarea procedurii ar conduce la încălcarea principiilor prevăzute la art.2 alin.(2) din Legea nr. 98/2016, respectiv tratamentul egal, transparența și asumarea răspunderii.

Anularea procedurii reprezintă o măsură legală, necesară și proporțională, impusă de obligația autorității contractante de a elimina efectele unei proceduri afectate de vicii care nu pot fi remediate fără încălcarea cadrului legal aplicabil.”

Dispozițiile art. 212 alin. (1) lit. c) și alin. (2) din Legea nr. 98/2016, invocate de către autoritate, care au stat la bază deciziei de anulare a procedurii de atribuire, prevăd următoarele:

„(1) Autoritatea contractantă are obligația de a anula procedura de atribuire a contractului de achiziție publică/acordului-cadru în următoarele cazuri: (...) c) dacă încălcări ale prevederilor legale afectează procedura de atribuire sau dacă este imposibilă încheierea contractului”;

„(2) În sensul dispozițiilor alin. (1) [lit. c\)](#), prin încălcări ale prevederilor legale se înțelege situația în care, pe parcursul procedurii de atribuire, se constată erori sau omisiuni, iar autoritatea contractantă se află în imposibilitatea de a adopta măsuri corective fără ca aceasta să conducă la încălcarea principiilor prevăzute la art. 2 [alin. \(2\)](#).”

În soluționare prezentei cauzei, Consiliul reține că, ulterior Deciziei CNSC nr. ..., asupra documentației de atribuire, menținută de Curtea de Apel București prin Hotărârea nr. ..., autoritatea contractantă, conform afirmațiilor sale, a stabilit data de depunere a ofertelor 07.07.2025.

Potrivit procesul de vizualizare nr. 6097/11.07.2025, au depus ofertă societățile ... și

Prin raportare la normele juridice citate mai sus, Consiliul reține că autoritatea contractantă, prin punctul de vedere nr. 8/10.02.2026, înregistrat la CNSC cu nr. 8857/10.02.2026, a justificat anularea procedurii de atribuire în cauză, astfel: *„(...) s-a constatat că Studiul de fezabilitate, certificatul de urbanism nr. 8/04.04.2022 și avizele aferente nu mai produceau efecte juridice la data analizării stadiului procedurii. Certificatul de urbanism, având o valabilitate limitată, a expirat, iar documentele de prelungire nu mai sunt valide. Această expirare atrage, în mod implicit, lipsa de actualitate a întregii documentații tehnice, inclusiv a avizelor și actelor de reglementare obținute în baza acestuia, cum ar fi avizul de amplasament și documentele de mediu .*

Studiul de fezabilitate, care a fundamentat valoarea estimată,-cerințele tehnice și bugetul proiectului, nu mai reflectă o situație tehnică, juridică și administrativă actuală, devenind astfel impropriu pentru a servi ca bază legală pentru atribuirea și executarea contractului. Potrivit Art. 5 alin. (1), Art. 9 alin. (3) și Art. 20 alin. (10) din HG nr. 395/2016, documentația de atribuire trebuie să se fundamenteze pe documente reale, actuale și valide, care să asigure o fundamentare corectă a achiziției și realizarea obiectului contractului în condiții de legalitate. În lipsa acestora, obiectul contractului nu mai este determinat în mod legal, iar atribuirea devine imposibilă, întrucât autoritatea contractantă nu mai poate asigura determinarea clară și completă a obiectului contractului.

Această lipsă de actualitate a documentației tehnico-economice afectează în mod direct legalitatea procedurii și conformitatea cu contractul de finanțare, care condiționează implementarea proiectului de existența unor documente aprobate și valabile (...)."

Din verificarea argumentelor de mai sus, precizate de către autoritatea contractantă, în susținerea deciziei sale de anulare a procedurii de atribuire, care fac trimitere la Studiul de dezabilitate, avize etc., Consiliul constată nu există nicio dovadă concretă care să conducă la aplicarea art. 212 alin. (1) lit. c) și alin. (2) din Legea nr. 98/2016.

Prin urmare, afirmațiile autorității contractante potrivit cărora anumitor documente (studiu de fezabilitate, certificat de urbanism, avize etc.) le-ar fi expirat termenul de valabilitate, Consiliul le va respinge ca neîntemeiate, întrucât cea care avea obligația de a se asigura de valabilitatea actelor pe care le enumeră, este evident autoritatea contractantă. Relevante în acest sens sunt următoarele norme legale din HG nr. 395/2016:

„Art. 8. - (1) Atribuirea unui contract de achiziții publică/acord-cadru este rezultatul unui proces ce se derulează în mai multe etape.

(2) Autoritatea contractantă are obligația de a se documenta și de a parcurge pentru fiecare proces de achiziție publică trei etape distincte: a) etapa de planificare/pregătire; b) etapa de organizare a procedurii și atribuirea contractului/acordului-cadru; c) etapa postatribuire contract/acord-cadru, respectiv executarea și monitorizarea implementării contractului/acordului-cadru.

Art. 9. - (1) Etapa de planificare/pregătire a unui proces de achiziție publică se inițiază prin identificarea necesităților și elaborarea referatelor de necesitate și se încheie cu aprobarea de către conducătorul autorității contractante/unității de achiziții centralizate a documentației de atribuire, inclusiv a documentelor-suport, precum și a strategiei de contractare pentru procedura respectivă.

(...);

Art. 12. - (1) Autoritatea contractantă are obligația de a elabora programul anual al achizițiilor publice, ca instrument managerial utilizat pentru planificarea și monitorizarea portofoliului de procese de achiziție la nivel de autoritate contractantă, pentru planificarea resurselor necesare derulării proceselor și pentru verificarea modului de îndeplinire a obiectivelor din strategia locală/ regională/națională de dezvoltare, acolo unde este aplicabil.

(...)”.

Față de cadrul juridic citat anterior, rezultă că responsabilitatea de a planifica derularea acestei proceduri, inclusiv în ceea ce privește valabilitatea documentelor despre care face vorbire, este fără putință de tăgadă a autorității contractante, care avea obligația de a efectua, în timp real, demersurile necesare cu privire la eventuala valabilitate a actelor în discuție.

Prin urmare, Consiliul nu va reține, ca întemeiat, motivul mai sus invocat de către autoritatea contractantă pentru anularea procedurii de atribuire în cauză, având în vedere că aceasta din urmă nu a prezentat probe, informații, documente etc. indubitabile care să determine imposibilitatea încheierii contractului de achiziție publică în cauză.

Mai mult, decizia de anulare a procedurii de atribuire a fost luată de către autoritatea contractantă în data de 15.01.2026, deci la un interval apreciabil de aproape un an de zile de la data inițierii acestei proceduri – 07.02.2025. Or, este evident că autoritatea avea cunoștință despre termenul de valabilitate al documentelor evocate (fiind deținute chiar de către ...) și nu a demonstrat că, în acest interval, ar fi întreprins o acțiune în vederea prelungirii respectivului termen de valabilitate (dacă ar fi expirat), astfel încât să se asigure că operatorii economici participanți vor avea datele necesare.

Este adevărat că legiuitorul a stabilit prin dispozițiile art. 212 din Legea nr. 98/2016 obligația autorității contractante de anula procedura de atribuire, dar nu oricum și oricând, fără a avea o argumentare concretă, fiind în defavoarea, în cazul de față, a ofertantului care a depus eforturi, a investit în logistică, a efectuat diverse cheltuieli etc., scopul acestuia fiind de a i se atribui contractul de achiziție publică.

Având în vedere cele expuse, respectiv faptul că autoritatea contractantă a stat în pasivitate și a ales să efectueze demersuri în acest sens, fiind evidentă culpa ei, determinând tergiversare vădită atât a finalizării procedurii de atribuire în cauză, Consiliul apreciază că, prin anularea acestei proceduri, ... nu a respectat dispozițiile imperative ale art. 145 din HG nr. 395/2016, conform cărora aceasta *„nu are dreptul de a amâna încheierea contractului cu scopul de a crea circumstanțe artificiale de anulare a procedurii”*, coroborate cu cele de la art. 146 alin. 2) din același act normativ potrivit cărora *„Autoritatea contractantă nu are dreptul să adopte nicio măsură cu scopul (...) de a crea circumstanțe artificiale de anulare a procedurii de atribuire, o asemenea abordare fiind considerată o încălcare a principiului asumării răspunderii prevăzut la art. 2 [alin. \(2\)](#) din Lege”*.

Pe cale de consecință, se impune anularea deciziei de anulare a procedurii de atribuire pe care autoritatea contractantă a precizat-o în raportul de anulare nr. 15.01.2026 și obligarea acesteia din urmă la reluarea procedurii de atribuire.

Luând în considerare aspectele de fapt și de drept mai sus prezentate, în temeiul art. 26 alin. (5) din Legea nr. 101/2016 privind

remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, cu modificările și completările ulterioare, pentru argumentele evocate în motivare, Consiliul va admite contestația formulată de către societatea ..., în contradictoriu cu autoritatea contractantă ... și va anula raportul de anulare a procedurii nr. 250/ 15.01.2026, precum și toate actele subsecvente acestuia.

Va obliga autoritatea contractantă la reluarea procedurii de atribuire în cauză, conform celor precizate în motivare.

Pentru cele constatate,
în baza legii și a mijloacelor de probă aflate la dosar,

CONSILIUL DECIDE:

Admite contestația formulată de către societatea ..., în contradictoriu cu autoritatea contractantă ... și anulează raportul de anulare a procedurii nr. 250/ 15.01.2026, precum și toate actele subsecvente acestuia.

Obligă autoritatea contractantă la reluarea procedurii de atribuire în cauză, conform celor precizate în motivare, în termen de 15 zile de la comunicare.

Decizia este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 28 alin. (1) din Legea nr. 101/2016 și poate fi atacată cu plângere în termen de 10 zile de la comunicare, conform dispozițiilor art. 29 din același act normativ.

Președinte,

Membru,

Membru

...